

2380R

INSTRUCTION MANUAL

INTRODUCTION

This compact flashlight produces an ultra bright light beam by using a LED powered by a Lithium Ion battery. The 2380R flashlight is designed for easy use with one hand operation and has a dual-switch mode for constant-on and momentary-on. The 2380R flashlight body is made by high precision CNC machines from aircraft-grade aluminum alloy for the most durable construction. The 2380R flashlight is water resistant.

OPERATION

High > Strobe > Low > Off

1. MOMENTARY -

Gently depress the tail button for momentary operation.

Press once for high, press again (within a half second) to change from high to strobe and again (within a half second) to change from strobe to low.

2. CONSTANT ON -

- Single click for High

- Three clicks (no more than a half second between clicks) for strobe

- Five clicks (no more than a half second between clicks) for low

3. LIGHT-OFF -

Press the tail button to turn OFF.

FLOOD TO SPOT OPERATION

1. To change the light from flood to spot mode, slide the head forward until it stops.

2. To return the light to flood mode, slide the head back until it stops.

TO CHARGE:

1. Rotate the collar to expose the micro-USB charge port.
2. Plug the USB cable (included) in the light and into either a USB port on a computer or any USB AC adapter.

Light will charge in under 6 hours.

The small LED indicator between the collar and the head shows the charging status:

Flashing red = charging

Solid green = fully charged

When fully charged, unplug the cable and rotate the collar to close and protect the micro-USB port.

The 2380R has a full-time battery status indicator built in.

The small LED between the collar and the head indicates the battery status when the light is turned on:

Green = 100% > 75%

Amber = 75% > 50%

Red = 50% > 25%

Flashing red = <25%

To use CR123s in the 2380R, unscrew the tail cap and remove the Pelican Li-Ion battery pack. Install two CR123 batteries into the plastic battery tray (included) and install into the light with the positive end facing towards the head. Replace the tail cap and hand tighten.

PELICAN LIMITED LIFETIME GUARANTEE OF EXCELLENCE

Pelican Products, Inc. guarantees its lights for a lifetime against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries.

Pelican will either repair or replace any defective product, at our sole option. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THE REMEDIES HEREBY PROVIDED SHALL BE THE EXCLUSIVE AND SOLE REMEDY OF THE PURCHASER.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW: (A) THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE; AND (B) ALL OTHER IMPLIED WARRANTIES AND ANY LIABILITY NOT BASED UPON CONTRACT ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, IN NO EVENT SHALL PELICAN BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR SPECIAL DAMAGES, REGARDLESS OF WHETHER A CLAIM FOR SUCH DAMAGES IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE. To the extent permitted by law, in no event shall Pelican's liability to the purchaser for damages hereunder exceed the purchase price of the product in respect of which damages are claimed.

To make a warranty claim, the purchaser must contact Pelican Products, Inc. at 23215 Early Avenue, Torrance, CA 90505 or cswwarranty@pelican.com, or by calling 1-800-473-5422, extension 5. Any warranty claims shall be made by the purchaser as soon as practicable. The purchaser must obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product, and is responsible for paying for all warranty freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty, the purchaser shall pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates.

All warranty claims of any nature are barred if the flashlight has been altered, damaged or in any way physically changed, or subjected to abuse, misuse, negligence or accident.

Some states and countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state and country to country.

In Australia: The benefits provided to you under this warranty are in addition to your rights and remedies as a consumer under the Competition and Consumer Act 2010 (Cth). Nothing in this warranty limits the rights or obligations of a party under provisions of the Competition and Consumer Act 2010 (Cth) in relation to the supply to consumers of goods which cannot be limited, modified or excluded. If applicable, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you are not a consumer under the Competition and Consumer Act 2010 (Cth), then your rights may be limited. To make a warranty claim, the purchaser must contact Pelican Products Australia, Suite 2.33, West Wing, Platinum Bldg., Erina NSW 2250, Tel: +612 4367 7022. Any warranty claims shall be made by the purchaser as soon as practicable. The purchaser must obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product, and is responsible for paying for all warranty freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty, the purchaser shall pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates. In the event that Pelican determines that any returned product is defective, within the terms of this warranty, Pelican shall pay the purchaser all reasonable costs of the purchaser in making claim under this warranty.

Lifetime Guarantee does not cover Roto Molded cases, AALG products or fabric portion of backpacks. Refer to www.pelican.com/warranty for full details.

GARANTIE D'EXCELLENCE À VIE LIMITÉE DE PELICAN

Pelican Products, Inc. garantit à vie ses torches contre la casse et les défauts de fabrication. Cette garantie ne couvre pas l'ampoule ou les piles. Toute demande de prise en charge sous garantie, de quelque nature que ce soit, sera refusée si le produit a été transformé, endommagé ou physiquement modifié d'une façon ou d'une autre, ou encore sujet à un traitement abusif, une mauvaise utilisation, une négligence ou un accident.

Pour une version complète et détaillée de la garantie, voir <http://www.pelican.com/warranty>.

La garantie à vie ne couvre pas les valises rotomoulées, les produits AALG et la partie en tissu des sacs à dos.



PELICAN PRODUCTS

23215 Early Avenue • Torrance, California 90505 USA
Tel 310.326.4700 • FAX 310.326.3311 • www.pelican.com

PELICAN PRODUCTS ULC

10221-184th Street • Edmonton, Alberta T5S 2J4
Canada • Tel 780.481.6076 • FAX 780.481.9586

002383-0315-000 5-12871 Rev B

© 2014 Pelican Products DE/14

All trademarks are registered and/or unregistered trademarks of Pelican Products, Inc., its subsidiaries and/or affiliates.

The 2380R will not charge with CR123 batteries installed.

When using a rechargeable battery, we recommend that only Pelican Li-Ion battery packs be used in the 2380R. Other brands will not charge and were not designed to be used with this light.

GENERAL CARE AND MAINTENANCE

1. Clean o-rings with a soft clean cloth to insure that sealing area is free of dirt that could destroy the o-ring seal.
2. Apply a light coat of clear silicone grease on the o-rings occasionally if turning action becomes too difficult.
3. Remove the tail cap and wipe the rear threads of the 2380R flashlight body and inside of the tail cap with a soft clean cloth occasionally to avoid intermittent flashlight operation.

CAUTION

To prevent the 2380R flashlight coming on accidentally when the flashlight is stored, remove the batteries. If the 2380R flashlight is turned on while it is in a container, the flashlight can overheat and damage the flashlight or the material of the surrounding area.

SPECIFICATIONS

BULB: LED

BATTERY: Pelican Li-Ion battery pack or (2)
CR123 Lithium batteries

O-RING MAINTENANCE

Check closely for cuts, scratches, or otherwise damaged o-ring or mating lens lip surface. Remove any dirt or foreign matter from o-ring sealing surfaces. Keep threads, o-ring groove and inside lip of lens lubricated with silicone grease.

Battery Safety Information

WARNING: HANDLE AND STORE BATTERIES PROPERLY TO AVOID INJURY OR DAMAGE. BATTERIES CAN BE DANGEROUS!

Most battery issues arise from improper handling of batteries, and particularly from the use of damaged or counterfeit batteries. Please review the information below to avoid serious injury and/or damage to your property.

Rechargeable Batteries

1. Hazardous location safety approvals for explosive environments are only valid for the Pelican battery pack that is supplied with the light.
2. For replacement battery packs only use the approved Pelican battery pack for the model of the light that you are using. The use of other battery packs will invalidate the safety approval.
3. Lights should only be charged in a non-hazardous location.
4. Lights should only be charged using the Pelican charger base that is supplied with the light.
5. Lights should be charged and operated between the temperatures shown:
Charge Temperature: 0°C to 45°C (32°F to 113°F)
Operating Temperature: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
6. Do not charge with alkaline batteries installed in the light. Attempting this can cause internal gas or heat generation resulting in venting, explosion or possibly fire.
7. Deep discharge of the rechargeable battery may cause batteries to vent potentially dangerous gasses and electrolytes.

Always dispose of all batteries properly at an approved battery recycling center.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INTRODUCCIÓN

Esta linterna compacta produce un haz de luz muy brillante gracias a su LED alimentado por una batería de iones de litio. La linterna 2380R ha sido diseñada para ser usada de manera sencilla con una sola mano y dispone de un interruptor con dos posiciones para un funcionamiento continuo o momentáneo. El armazón de la linterna 2380R ha sido fabricado por máquinas CNC con una aleación de aluminio extruido similar al utilizado en los aviones, para garantizar la máxima duración. Además, la 2380R es resistente al agua.

FUNCIONAMIENTO

Alta intensidad > Intermitente > Baja intensidad > Apagado

1. ACTIVACIÓN PUNTUAL:

Pulsar suavemente el botón trasero para utilizar la linterna momentáneamente.

Pulsar una vez para activar el modo de alta intensidad.

Pulsar al instante para pasar al modo intermitente y pulsar de nuevo para activar el modo de baja potencia.

2. ENCENDIDO CONTINUO:

• Un solo clic para activar "Alta intensidad"

• Tres clics (medio segundo entre pulsaciones) para pasar al modo intermitente

• Cinco clics (medio segundo entre pulsaciones) para activar la baja intensidad

3. APAGADO:

Pulsar el botón trasero para apagar la linterna.

De haz de luz difuso a haz de luz concentrado-

1. Para pasar del haz difuso al haz concentrado, tira del cabezal hacia delante hasta que haga tope.

2. Para volver al modo de difuso, realiza la operación contraria.

Cargar la linterna:

Gira el anillo para ver el puerto de carga microUSB.

Enchufa el cable USB (incluido) a la linterna y al puerto USB del ordenador o a un adaptador USB para CA.

La linterna tarda 6 horas en cargarse.

Consulta el indicador LED que está entre el anillo y el cabezal para ver el estado de la carga:

Rojo intermitente: cargando

Verde fijo: cargada

Una vez cargada del todo, desenchufa el cable y gira el anillo para proteger el puerto microUSB.

La linterna 2380R tiene un indicador de estado de la batería. El pequeño LED que se encuentra entre el anillo y el cabezal indica el estado de la batería cuando está encendida:

Verde: 100% > 75%

Ámbar: 75% > 50%

Rojo: 50% > 25%

Rojo intermitente: <25%

Si quieres usar pilas CR123 en la 2380R, desatornilla la tapa y saca el paquete de pilas de ion-litio de Pelican. Introduce dos pilas CR123 en la bandeja de plástico (incluida) y métela en la linterna con el polo positivo mirando hacia el cabezal. Vuelve a poner la tapa y asegúrala a mano.

Recuerda que la linterna 2380R no se cargará con las pilas CR123 dentro.

Si prefieres usar pilas recargables, te recomendamos usar únicamente los paquetes de pilas de ion-litio de Pelican. La linterna no se cargará si usas otras marcas, ya que no están diseñadas específicamente para este modelo.

CUIDADO GENERAL Y MANTENIMIENTO

1. Limpie las juntas tóricas con un trapo suave y limpio para asegurarse de que en la zona de cierre no queda suciedad que pueda estropear las juntas.

2. Aplique ocasionalmente una pequeña capa de grasa de silicona pura en las juntas tóricas, en caso de que sea demasiado difícil girar la linterna.

3. Saque de vez en cuando la tapa posterior y limpie la rosca de la linterna y la parte interior de la tapa con un trapo limpio y suave, para evitar que la linterna funcione de manera intermitente.

ATENCIÓN

Para evitar que la linterna 2380R se encienda accidentalmente cuando está guardada, retire las pilas. Si la linterna 2380R se enciende cuando está dentro de una caja, podría calentarse en exceso y quedar dañada o estropear los materiales cercanos a la misma.

ESPECIFICACIONES

BOMBILLA:

LED

PILAS:

Pelican batería Li-Ion o (2) baterías de litio CR123

MANTENIMIENTO DE LA JUNTA TÓRICA

Inspeccione atentamente la junta tórica y la superficie del labio de contacto de la lente en busca de cortes, arañazos u otro tipo de daños. Limpie cualquier suciedad o carga extraña de las superficies de contacto de la junta tórica. Mantenga las roscas, la ranura de la junta tórica y el labio interior de la lente lubricados con grasa de silicona.

Información sobre seguridad de las pilas

AVISO: MANIPULAR Y GUARDAR LAS PILAS CON PRECAUCIÓN PARA EVITAR DAÑOS LAS PILAS PUEDEN SER PELIGROSAS.

La mayoría de los problemas relacionados con las pilas surgen al utilizarlas incorrectamente y, sobre todo, al emplear pilas falsas o en mal estado. Consultar la información siguiente para evitar daños personales o en el producto.

Pilas recargables

- Los certificados de seguridad para zonas peligrosas en entornos explosivos solo se aplican al paquete de pilas Pelican que se suministra con la linterna.
- Para cambiar los paquetes de pilas utilizar únicamente las pilas Pelican homologadas para el modelo de linterna correspondiente. El uso de otros paquetes de pilas anulará el certificado de seguridad.
- No cargar la linterna en zonas peligrosas.
- Cargar la linterna únicamente en la base de cargador Pelican que se suministra con la linterna.
- Las linternas deben cargarse y utilizarse en el rango de temperaturas que aparece: Temperatura de carga: 0°C a 45°C (32°F to 113°F) Temperatura de funcionamiento: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
- No cargar la linterna con las pilas alcalinas dentro; podría generarse gas o calor en el interior, que podría emanar y provocar una explosión o un incendio.
- Si las pilas recargables se descargan demasiado rápido pueden originarse fugas de gases peligrosos y electrolitos.

Desear las pilas en un centro de reciclado homologado.

CON LA GARANTÍA LIMITADA DE EXCELENCIA DE POR VIDA DE PELICAN Pelican Products, Inc., ofrece una garantía de por vida en sus linternas contra roturas o defectos de fabricación. Esta garantía no cubre la lámpara ni las pilas. Las reclamaciones de garantía de cualquier clase se considerarán nulas en caso de que el producto haya sufrido alteraciones, daños o modificaciones físicas de cualquier tipo, se haya hecho un uso incorrecto, abusivo o negligente o haya sufrido accidentes.

Para obtener toda la información relativa a la garantía, véase <http://www.pelican.com/warranty>.

La garantía de por vida no cubre las maletas rotomoldeadas, los productos del AALG ni la parte de tejido de las mochilas.

MANUEL D'INSTRUCTIONS

INTRODUCTION

Cette torche compacte produit un rayon très puissant grâce à une LED alimenté par une batterie au lithium-ion. La torche 2380R est conçue pour pouvoir être tenue facilement d'une seule main et dispose d'un mode d'allumage double pour obtenir un éclairage constant ou momentané. Le corps de la torche 2380R est fabriqué sur des machines CNC de très grande précision en alliage d'aluminium d'avionnerie pour une meilleure résistance. La torche 2380R est étanche.

MODE DE FONCTIONNEMENT

Fort > Stroboscopique > Faible > Arrêt

1. ÉCLAIRAGE MOMENTANÉ -

Appuyez légèrement sur l'interrupteur arrière pour une utilisation momentanée.

Appuyez une fois pour un éclairage fort, appuyez à nouveau (dans la demi-seconde qui suit) pour passer du mode fort au mode stroboscopique et appuyez une nouvelle fois (dans la demi-seconde) pour passer du mode stroboscopique au mode faible.

2. ÉCLAIRAGE EN CONTINU -

• Appuyez une seule fois pour un éclairage fort.

• Appuyez 3 fois (pas plus d'une demi-seconde entre chaque clic) pour passer en mode stroboscopique.

• 5 clics (pas plus d'une demi-seconde entre chaque clic) pour passer en mode éclairage faible.

3. ÉTEINDRE -

Appuyez sur l'interrupteur arrière pour éteindre la torche.

Basculer du mode Projecteur au mode Spot-

1. Pour basculer du mode Projecteur au mode Spot, glisser la tête vers l'avant jusqu'à la butée.

2. Pour revenir au mode Projecteur, glisser la tête vers l'arrière jusqu'à la butée.

Pour charger :

Tournez le collier pour exposer le port de charge micro-USB. Branchez le câble USB (inclus) sur la lampe et sur un port USB d'un ordinateur ou sur un adaptateur CA USB.

La charge de la lampe prend moins de 6 heures. Le petit témoin LED entre le collier et la tête indique l'état de charge :

Rouge clignotant = charge en cours

Vert permanent = charge complète

Lorsque la lampe est entièrement chargée, débranchez le câble et tournez le collier pour fermer et protéger le port micro-USB.

Un témoin, intégré à la lampe 2380R, indique en permanence l'autonomie de la batterie. Le petit témoin LED entre le collier et la tête indique l'état de la batterie lorsque la lampe est allumée :

Vert = 100 % > 75 %

Orange = 75 % > 50 %

Rouge = 50 % > 25 %

Rouge clignotant = <25 %

Pour utiliser des piles CR123 dans la lampe 2380R, dévissez le capuchon de la queue et retirez le bloc-piles Li-Ion Pelican. Installez deux piles CR123 dans le compartiment à piles en plastique (inclus) et placez-le dans la lampe, pôle positif orienté vers la tête. Remplacez le capuchon de la queue et serrez-le à la main.

Si des piles CR123 sont installées, la lampe 2380R ne peut pas être chargée.

Si vous utilisez des piles rechargeables dans la lampe 2380R, nous vous recommandons d'utiliser uniquement des blocs-piles Li-Ion Pelican. Les autres marques ne peuvent pas être chargées et n'ont pas été conçues pour être utilisées avec cette lampe.

ENTRETIEN GÉNÉRAL ET MAINTENANCE

- Nettoyez les joints toriques à l'aide d'un chiffon doux et propre pour vérifier que les parties de fermeture ne contiennent pas de poussière qui pourrait abîmer le joint torique.
- Apliquez une fine couche de graisse de silicone de temps en temps sur les joints toriques si vous notez qu'il devient difficile de faire tourner la torche.
- Enlevez le couvercle et essuyez les filetages arrière du corps de la lampe torche 2380R et l'intérieur du couvercle de temps en temps à l'aide d'un chiffon doux et propre pour éviter un fonctionnement inopiné de la torche

AVERTISSEMENT

Pour éviter que la torche 2380R ne s'allume inopinément lorsqu'elle est rangée, retirez les piles. Si la torche 2380R s'allume alors qu'elle est rangée, elle peut chauffer de manière exagérée et être endommagée ou endommager le matériau dans lequel elle est rangée.

SPÉCIFICATIONS

AMPOULE :

LED

DURÉE DE VIE PILES :

Pelican batterie Li-Ion ou (2) piles CR123 lithium

MAINTENANCE DU JOINT TORIQUE

Examiner attentivement le joint torique ou la superficie de la lèvre de contact de la lentille afin de détecter les éventuelles fissures, griffes ou autre type de dommage. Éliminer les impuretés ou tout corps étranger des surfaces d'étanchéité du joint torique. Conserver les filets, la rainure du joint torique et la lèvre interne de la lentille bien huilés avec de la graisse de silicone. Consulter dans la Garantie les informations concernant le remplacement du joint torique.

Informations relatives à la sécurité des piles

AVERTISSEMENT : MANIPULER ET RANGER CORRECTEMENT LES PILES, AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE LÉSION CORPORELLE OU DE DOMMAGE MATÉRIEL LES PILES PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES !

La plupart des problèmes liés aux piles sont dus à une manipulation incorrecte, en particulier à l'utilisation de piles endommagées ou contrefaites. Lire attentivement les informations ci-dessous, afin d'éviter tout risque de lésion corporelle et/ou de dommage matériel de vos produits.

Piles rechargeables

- Les agréments de sécurité de sites dangereux pour les environnements explosifs sont valables uniquement pour le bloc-piles Pelican fourni avec le système d'éclairage.
- Pour remplacer le bloc-piles, utiliser uniquement un bloc-piles Pelican homologué pour le modèle du système d'éclairage utilisé. L'utilisation d'autres piles risque d'invalider l'agrément de sécurité.
- Le système d'éclairage doit être rechargé uniquement dans un site non dangereux.
- Le système d'éclairage doit être rechargé uniquement à l'aide de la base-chargeur Pelican fournie avec le système d'éclairage.
- Les torches doivent être chargées et utilisées dans la plage des températures:
Température de charge: 0°C to 45°C (32°F to 113°F)
Température d'utilisation: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
- Ne pas recharger lorsque des piles alcalines sont installées dans le système d'éclairage. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner une production interne de gaz ou de chaleur, provoquant un dégazage, une explosion ou éventuellement un incendie.
- Un déchargement important des piles rechargeables peut provoquer un dégazage potentiellement dangereux et une fuite de l'électrolyte. **Toujours mettre au rebut toutes les piles correctement dans un centre de recyclage des piles agréé.**